

# NÁVOD K POUŽITÍ



**XZENT** X-F270



Car-Specific Infotainer X-F270  
ARGO Series

## O TÉTO PŘÍRUČCE

Tato příručka obsahuje důležité informace a upozornění týkající se fungování této jednotky XZENT. Uložte ji na místo, kde k ní budete mít později přístup.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
TECHNICKÁ PODPORA ZAŘÍZENÍ, AKTUALIZACE SOFTWARE A ÚDRŽBA	4
PŘEDNÍ PANEL	5
HLAVNÍ NABÍDKA	6
OVLÁDÁNÍ NA VOLANTU (režim OE, rozhraní IR-Stalk)	7
NASTAVENÍ PŘÍSTROJE	8–9
ZDROJ RÁDIO DAB	10
ZDROJ RÁDIO FM	11
USB/iPod/BT HUDBA (A/V) – ZDROJ	12–13
PÁROVÁNÍ, PŘIPOJENÍ, VOLÁNÍ, HUDBA BLUETOOTH	14–15
ZDROJ NAVIGACE	16
ZDROJ WEBLINK	16
ODKAZ ANDROID	17
ZDROJ A/V IN	17
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	18-19

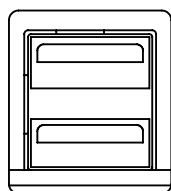
## Obecné

1. Popisy a další obsah uvedený v tomto návodu se mohou lišit od skutečného zařízení.
  2. Obrázky uvedené v této příručce a některé snímky rozhraní HMI se mohou od skutečného zařízení lišit.
  3. Technické údaje a design tohoto modelu zařízení se mohou změnit bez předchozího oznámení.
- Přečtěte si celý návod k použití. Dbejte všech varování. Řiďte se uvedenými pokyny.
  - Tento návod si uschovejte. Příručka musí být k dispozici každému, kdo tento přístroj používá.
  - Toto zařízení je navrženo tak, aby bylo funkční ve vozidlech s 12V DC baterií a negativním uzemněním.
  - Nepoužívejte přístroj jiným způsobem, než je uvedeno v této příručce. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit zánik záruky.
  - V žádném případě přístroj nerozebírejte ani na něm neprovádějte žádné úpravy, znamenalo by to zánik záruky. Nepokoušejte se přístroj opravovat sami; v případě potřeby se obraťte na autorizovaného prodejce XZENT.
  - Používejte pouze originální příslušenství, které je navrženo a vyrobeno pro tento přístroj. V opačném případě hrozí nebezpečí poškození. Přístroj instalujte podle návodu k montáži, použijte přiložené montážní příslušenství. Síly zrychlení při nehodách mohou být obrovské. Nesprávně namontovaná zařízení představují vážné riziko pro řidiče a cestující při nehodě.
  - Chraňte přístroj před vodou a jinými tekutinami, které by mohly vniknout do přístroje. Hrozí nebezpečí zkratu či dokonce vzniku požáru.
  - Chcete-li předejít zkratu, do přístroje nikdy nevkládejte žádné kovové předměty (například mince nebo kovové nástroje).
  - Před výměnou vadné pojistky se pokuste vyhledat příčinu zkratu. Věnujte pozornost kabelům elektrického napájení! Není-li zkrat způsoben špatnou elektroinstalací, je možné vyměnit vadnou pojistku za novou (stejných hodnot). Pokud zkrat trvá, obraťte se na autorizovaného prodejce XZENT.
  - Při připojování k jinému zařízení si pozorně přečtěte návod k použití, kde naleznete informace o kompatibilitě a pokyny k elektrickému zapojení. Nepokoušejte se připojit nekompatibilní výrobky.
  - Dbejte, abyste používáním přístroje nezpůsobili vybití baterie, je-li motor automobilu vypnutý. Vzhledem k tomu, že přístroj má poměrně značnou spotřebu energie a akumulátor se nabíjí pouze při spuštěném motoru, může se stát, že se akumulátor vybije natolik, že motor již nebude možné nastartovat.
  - Podle zákonů různých evropských zemí není povoleno řízení se zapnutými monitory, na kterých jsou promítány filmy v zorném poli řidiče, neboť řidič nesmí být při sledování provozu rozptýlován. Řiďte se předpisy o silniční dopravě ve své zemi, neboť v případě nehody vám hrozí uvalení pokuty či dokonce ztráta pojistného krytí. Dávejte pozor na hlasitost přehrávání ve vozidle, je třeba, protože jste povinni si všimnout výstražných zvuků například ambulance, policejních sirén, atd.
  - Nevystavujte přístroj tvrdým nárazům. Může dojít k mechanickému nebo elektrickému poškození přístroje.
  - S veškerými problémy či dotazy ohledně instalace zařízení se obraťte na svého prodejce/dovozce XZENT.

Aktualizace a vylepšení softwaru jsou poskytovány prostřednictvím aktualizací USB, které si lze stáhnout z naší webové stránky [www.xzent.com](http://www.xzent.com). Také zde naleznete službu péče o zákazníky, časté dotazy a odpovědi a další užitečné informace.

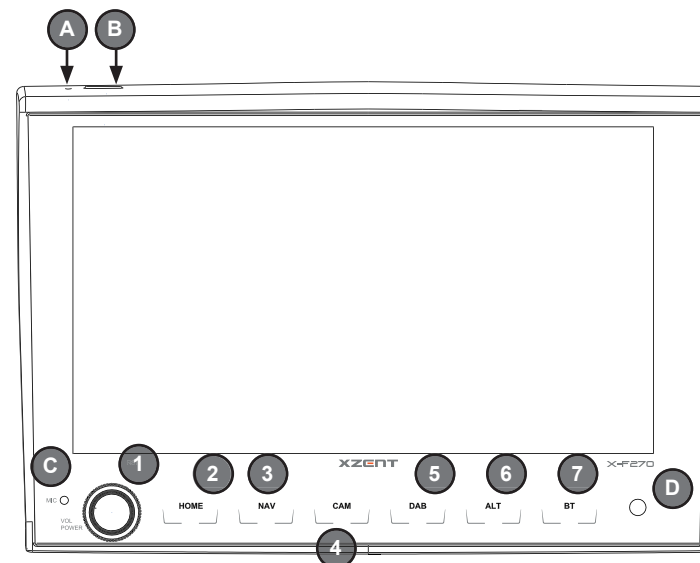
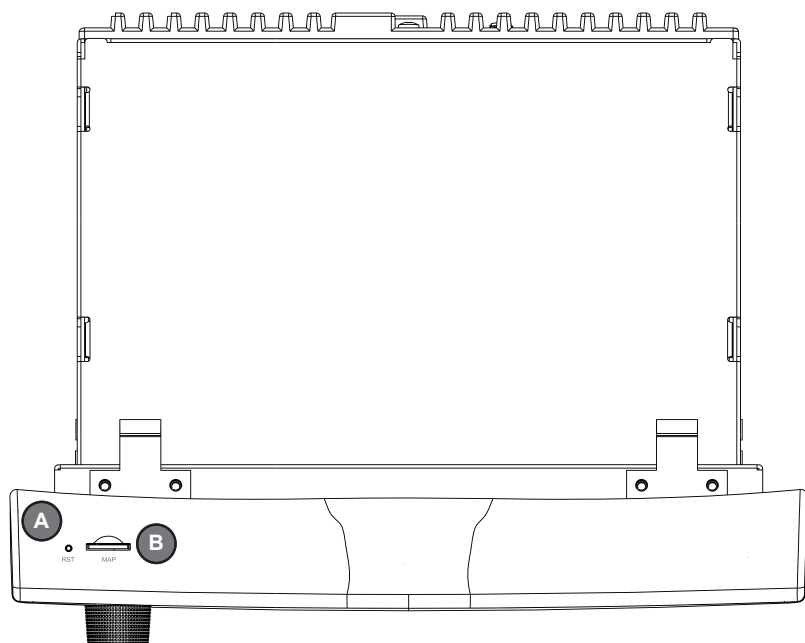
**POZOR:** toto zařízení má specifické porty USB se speciálními funkcemi (USB-1 / horní port na zadní straně zařízení) a (USB-2 / dolní port na zadní straně zařízení). Prodlužovací kabely jsou rozlišitelné použitím textového štítku, aby byla zajištěna správná identifikace.

Aktualizace softwaru poskytovaná prostřednictvím XZENT MUSÍ být instalována pomocí „USB-1“ (POUŽÍVEJTE K AKTUALIZACI SW). Pokud byla instalace provedena jinou osobou bez řádného označení/identifikace prodlužovacího vodiče – pokuste se v případě selhání aktualizace použít druhý port.



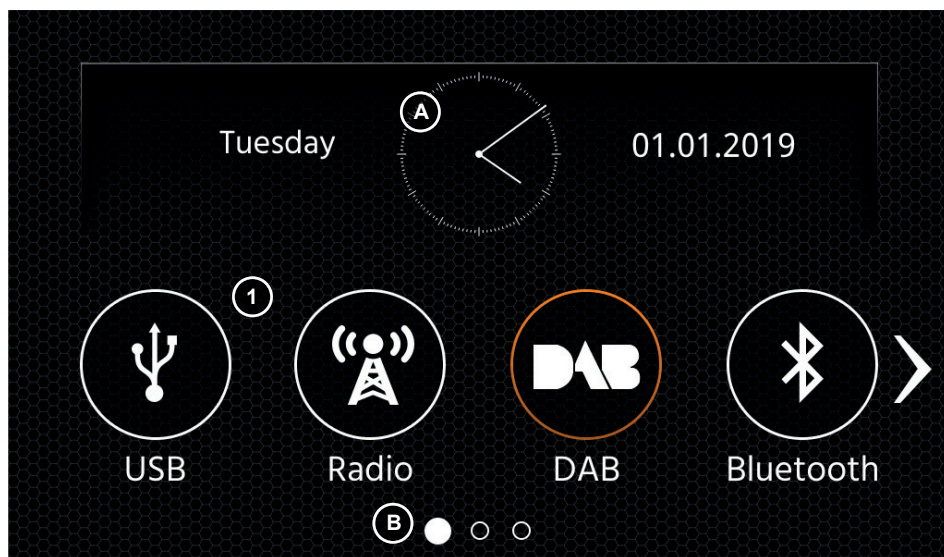
USB1 ✓ Lze použít k aktualizaci softwaru

USB2 ✗ NENÍ určeno k aktualizaci softwaru



## Ovládací tlačítka:

1. VOL/POWER: Dlouhým stisknutím lze převést do pohotovostního režimu (obrazovka VYP, zvuk VYP).  
Krátkým stisknutím se ztlumí zvuk zapnutého přístroje.  
Krátkým stisknutím se zapne vypnutý přístroj.  
Otáčením doprava se zvyšuje hlasitost zvuku.  
Otáčením doleva se snižuje hlasitost zvuku.
  2. HOME: Stisknutím tlačítka se provede návrat na domovskou obrazovku.  
Stisknutím tlačítka na domovské obrazovce přejde zařízení k poslednímu zdroji (je-li k dispozici).  
Dlouhým stisknutím se otevře EQ.
  3. NAV: Stisknutím se otevře režim navigace.
  4. CAM: Stisknutím se zobrazí výchozí kamera; opětovným stisknutím se pohled kamery uzavře.
  5. DAB: Stisknutím tlačítka otevřete zdroj DAB. Ve zdroji DAB lze opakovaným stisknutím přepnout k FM.
  6. ALT: Stisknutím spustíte přiřazenou funkci krátkého stisknutí ALT z nastavení zařízení (viz kapitola nastavení zařízení).  
Dlouhým stisknutím spustíte přiřazenou funkci dlouhého stisknutí ALT z nastavení zařízení (viz kapitola nastavení zařízení).
  7. BT: Stisknutím otevřete zdroj Bluetooth.
- A. RESET: Stisknutím se provede reset napájení.  
B. MAP: Slot MicroSD pro navigační software (volitelně, není součástí této soupravy).  
C. MIC: Interní mikrofon funkcí handsfree.  
D. IR: Objektiv IR pro dálkové ovládání.



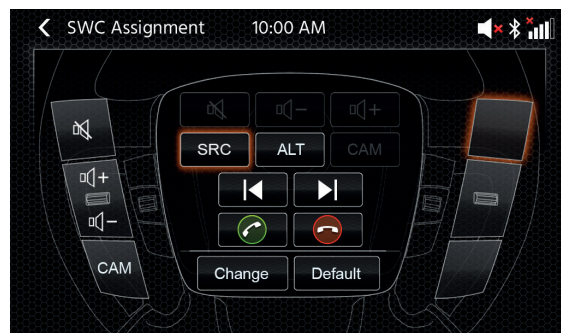
## Ovládací tlačítka a displej – HLAVNÍ NABÍDKA

- A Datum a čas.
- B Indikátor stránky.

1. Ikona zdroje Stisknutím otevřete vybraný zdroj.

Chcete-li procházet různými ikonami zdrojů, potáhněte prstem doleva nebo doprava. Alternativně můžete stisknout tlačítka se šipkami a procházet tak různé stránky.

K návratu na tuto obrazovku lze stisknout tlačítko předního snímače DOMŮ nebo tlačítko se šipkou Return v levém horním rohu jednotlivých zdrojů.



# OVLÁDÁNÍ NA VOLANTU (REŽIM OE, ROZHŘANÍ IR-STALK)

Zařízení XZENT je předem konfigurováno tak, aby pracovalo s rozhraním IR-Stalk, které **NENÍ** obsaženo v soupravě.

Alternativně lze přímo připojit existující volant v případech, kdy je na straně automobilu k dispozici konektor mini-ISO k rozhraní XZENT Analogue Key.

Režim IR a analogový režim jsou předem konfigurovány tak, aby svou funkcí napodobovaly standardní funkce SWC. V režimu IR jsou funkce pevně nastaveny kódem a nelze je měnit, zatímco analogový režim je také předem konfigurován se standardními funkcemi SWC, ale umožňuje funkce změnit nebo přiřadit jinak podle preferencí uživatele.

Nestandardní je funkce CAM, která je nastavena na levou dolní klávesu SWC – to je specifické pro XZENT.

## Ovládací tlačítka

1. Přeskočit Jde o podporovaná tlačítka a spouští stejnou funkci jako tlačítko UI odpovídajícího aktivního zdroje. Různé funkce lze rovněž vyvolávat dlouhým nebo krátkým stisknutím ovládacích prvků. Například ve zdroji DAB provede krátké stisknutí změnu stanice, zatímco dlouhé stisknutí změní aktivní soubor DAB. Během zpracování volání se funkce tlačítek změni na <<tlačítka telefonu>>
2. Telefon Tato tlačítka sdílejí podle situace tlačítka přijetí volání a zavěšení hovoru s tlačítky SKIP. V případě příchozího nebo aktivního volání začnou platit funkce tlačítka.
3. Hlasitost Tato tlačítka jsou podporována a umožňují měnit úroveň hlasitosti právě aktivního zvukového kanálu.
4. Kamera/hlas Jestliže je ve vašem vozidle k dispozici, tlačítko <<VOICE>> (HLAS) vyvolá nebo uzavře náhled kamery CAMERA (je-li k přístroji připojena kamera).

## (Změna) přiřazení SWC

Jestliže v kompatibilním vozidle existuje konektor mini-ISO a používá se – můžete změnit přiřazení tlačítek SWC. Mějte na paměti, že tento režim NENÍ určen pro režim rozhraní IR-stalk.

Chcete-li provést změnu, stiskněte tlačítko „Změnit“, tlačítka SWC se poté odstraní a přiřadí se od levého horního rohu k pravému dolnímu. Aktuální klíč, který musí být přiřazen, je označen za vás.

Chcete-li přiřadit tlačítko SRC v levém horním rohu tohoto příkladu, postupujte následovně. Jakmile se tlačítko zdarma vlevo nahoře rozsvítí, vyberte pomocí dotykového tlačítka uprostřed funkci SRC a je to označeno. Nyní stiskněte tlačítko SWC na volantu vlevo nahoře (podle označení). Po detekci je funkce SRC uprostřed šedá a nyní je zobrazena na tlačítku SWC vlevo nahoře. Systém nyní vybere další volný klíč, kterému musíte přiřadit funkci, která je stále k dispozici od centra. Jakmile jsou přiřazeny všechny volné klíče SWC, můžete opustit přiřazení SWC a nyní SWC používat.

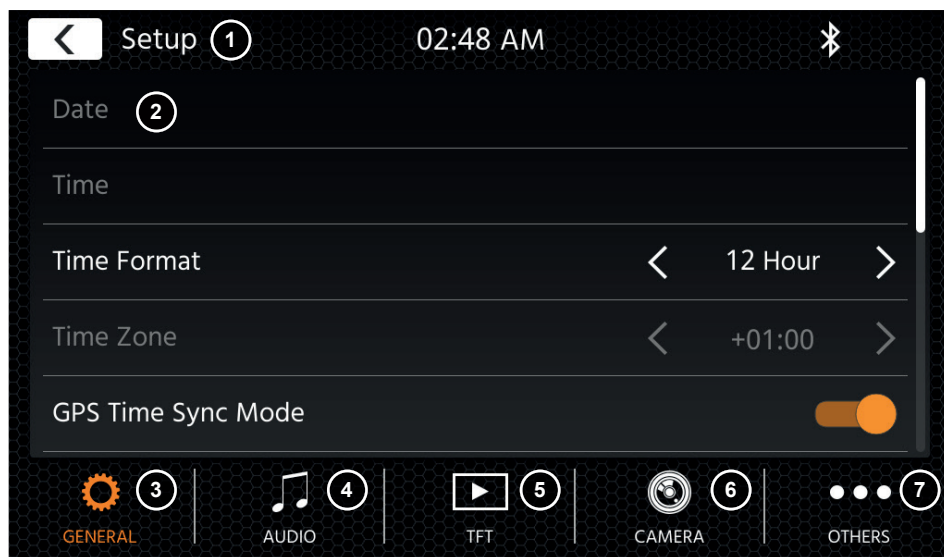
K obnovení výchozích hodnot stiskněte tlačítko „Default“ (Výchozí); funkce se poté obnoví na standardní hodnoty.

## Palubní počítač/cesta:

Tlačítka SWC ovládání počítače cesty, palubního počítače a tempomatu jsou přímo přiřazena souvisejícím funkcím vozidla, například funkce těchto tlačítek na volantu je zcela nezávislá na zařízení namontovaném ve vozidle.

## Poznámka:

Funkce související se SWC jsou k dispozici pouze v případě, že je zařízení připojeno ke kompatibilnímu rozhraní Stalk prostřednictvím IR a je spojeno s kompatibilním modelem vozidla, nebo je připojeno prostřednictvím rozhraní mini-ISO (analogové tlačítko), je-li toto rozhraní instalováno ve vozidle.



## Ovládací tlačítka:

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.
2. Oblast seznamu Zobrazená oblast seznamu závisí na aktuálně vybrané kategorii. Chcete-li si zobrazit další nastavení, můžete přetáčet seznam/posouvat seznam prstem nahoru a dolů nebo vybrat jinou kategorii ze spodní oblasti.
3. Obecné Obsahuje obecná nastavení – například jazyk, datum a čas, přiřazení tlačítka ALT.
  - 3(a) Stiskněte datum k ručnímu nastavení data (je možné jen v případě, že je režim synchronizace vypnutý – OFF).
  - 3(b) Stiskněte čas k ručnímu nastavení času (je možné jen v případě, že je režim synchronizace vypnutý – OFF).
  - 3(c) 12/24: Stisknutím tlačítek se šipkami lze přepínat mezi 12/24hodinovým formátem zobrazení času.
  - 3(d) Časové pásmo: Stiskněte tlačítka se šipkami k nastavení časového pásma (je možné jen v případě, že je režim synchronizace vypnutý – OFF).
  - 3(e) DAB+ režim synchronizace času: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout nastavení.
  - 3(f) Krátké stisknutí ALT: Stisknutím tlačítek se šipkami lze přiřadit jinou funkci.
  - 3(g) Dlouhé stisknutí ALT: Stisknutím tlačítek se šipkami lze přiřadit jinou funkci.
  - 3(h) Pípnutí: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout nastavení (povolit/zakázat pípnutí při stisknutí tlačítka).
  - 3(i) WebLink: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout nastavení \*
  - 3(j) Jazyk: Stisknutím tlačítek se šipkami lze vybrat jazyk.
  - 3(k) Mikrofon: Stisknutím tlačítek se šipkami lze změnit vybraný mikrofon.
  - 3(l) Pozadí: Stisknutím lze vybrat jiné pozadí.

4. Audio Obsahuje nastavení audia a úpravy zvuku.
  - 4(a) Vyvážení: Stisknutím tlačítek se šipkami lze posunout střed doleva nebo doprava.
  - 4(b) Prolínání: Stisknutím tlačítek se šipkami lze posunout střed dopředu nebo dozadu.
  - 4(c) Ekvalizér: Stisknutím tlačítka otevřete EQ. Podle svého vkusu lze vybírat z různých předvoleb EQ, nebo lze ručně změnit frekvenční pásmo. Vyvážení a prolínání lze také opticky upravit nebo lze upravit nastavení LPF, basového reproduktoru a hlasitost.
  - 4(d) Směšovač Navi: Stisknutím spínače se aktivuje nebo deaktivuje směšování hlasu navigace a zvuku v pozadí.
  - 4(e) Počáteční hlasitost: Stiskněte více tlačítek. Zde lze jednotlivě u všech dostupných zdrojů měnit počáteční hlasitost. Můžete si vybrat, zda použijete naposledy použitou hlasitost, nebo zda nastavíte sadu pevných hodnot hlasitosti při spuštění.
5. TFT Zde lze upravovat nastavení obrazovky – například režim jasu nebo hodnoty jasu.
  - 5(a) Jas TFT ve dne: Stisknutím tlačítek se šipkami nastavte hodnotu pro denní režim.
  - 5(b) Jas TFT v noci: Stisknutím tlačítek se šipkami nastavte hodnotu pro noční režim.
  - 5(c) Režim stmívání: Stisknutím tlačítek se šipkami nastavte hodnotu.
    - Auto: jas se upravuje automaticky se zapnutím předních světlometů vozidla (noc).
    - Den: jas je trvale nastaven na denní hodnotu.
    - Noc: jas je trvale nastaven na noční hodnotu.
  - 5(d) Automatický pohotovostní režim dotykové obrazovky: Po uplynutí nastavené doby, kdy nedojde k žádnému použití obrazovky, se obrazovka vypne (zvuk bude pokračovat v pozadí).
6. Kamera Umožňuje seřadit nastavení připojené zadní kamery.
  - 6(a) Zadní kamera: Stisknutím tlačítek se šipkami upravte hodnotu.
  - 6(b) Zrušit ztlumení: Stisknutím se změní hodnota (hlasitost 50 %, ztlumení 0 % nebo žádné ztlumení 100 %)
  - 6(c) Zrušení prodlevy: Stisknutím tlačítek se šipkami lze změnit prodlevu, po jejímž uplynutí se automaticky uzavře zobrazení výhledu kamery po opuštění zpátečky.
  - 6(d) Obraz kamery: Stisknutím tlačítek se šipkami lze nastavit hodnotu (normální nebo s vodorovným zrcadlením).
7. Různé Zde jsou uvedeny informace o verzi softwaru zařízení a lze načíst výchozí tovární nastavení.
  - 7(a) Výchozí tovární nastavení: Stiskněte několik tlačítek a potvrďte provedení továrního nastavení.
  - 7(b) Verze softwaru: Stisknutím několika tlačítek se zobrazí verze softwaru systému.
  - 7(c) Přiřazení SWC: Stisknutím otevřete obrazovku přiřazení SWC pro režim Analogový klíč (nikoli pro režim IR-Stalkinterface).

## Poznámka:

\* Jestliže tato funkce nebude v zařízení funkční v době jeho uvedení na trh, zpřístupní se prostřednictvím budoucí aktualizace softwaru

Zdroj DAB lze zadat mimo jiné pomocí tlačítka snímače DAB na předním panelu nebo prostřednictvím ikony zdroje na domovské obrazovce. Ze zdroje FM lze ke zdroji DAB přepínat také přímo tlačítkem DAB v pravém dolním rohu zdroje FM. Se zdrojem DAB můžete využívat rozšířené služby digitálního rádia, které umožňuje nový standard DAB+. V dolní části můžete změnit kategorii, která současně aktualizuje odpovídajícím způsobem hlavní oblast zdroje.



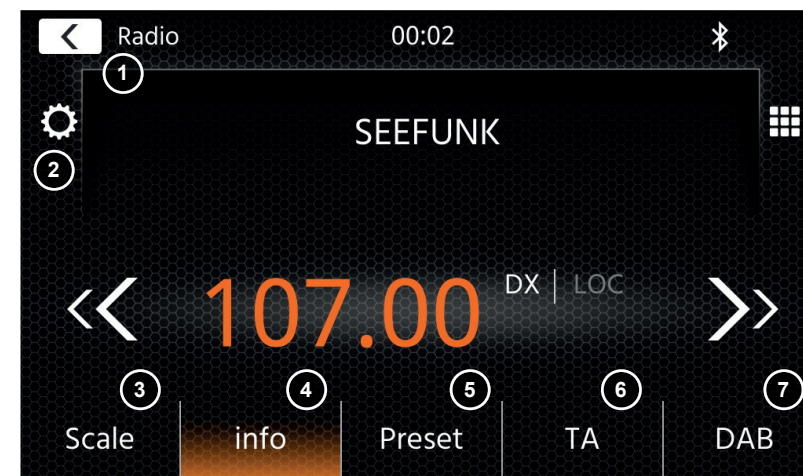
### Ovládací tlačítka

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.
2. Nastavení 2(a) Sledování služby DAB-DAB: Stisknutím se funkce zapíná/vypíná.  
2(b) Napájení antény: Stisknutím spínače se zapne/vypne 12V elektrické napájení antény DAB.
3. Info 2(c) Firmware DAB: Zobrazí aktuální verzi firmwaru DAB.  
Tento náhled umožňuje sledovat loga právě přehrávaných stanic, obrázky prezentací a text, který daná stanice vysílá.  
Stisknutím tlačítek se šipkami lze změnit stanici právě vybraného souboru.  
Dlouhým stisknutím tlačítek se šipkami lze přejít k dalšímu možnému souboru – automaticky se přehraje první stanice nového souboru.
4. Seznam Zobrazení seznamu obsahuje všechny přijaté soubory a bude se automaticky obnovovat.  
Soubor lze vybrat klepnutím a tím se zobrazí obsažené stanice; klepnutím lze vybrat stanici, která se začne přímo přehrávat.
5. Předvolba Tento náhled zobrazí tlačítka předvolby, která fungují jako rychlý výběr nebo jako oblíbené tlačítko.  
Chcete-li uložit aktuální stanici pod tlačítko předvolby, stiskněte a přidržeťte ho, dokud se neprovede aktualizace obsahu tlačítka informacemi o stanici.
6. FM Stisknutím tohoto tlačítka lze přejít přímo ke zdroji FM rádia.

### Poznámky:

Mějte na paměti, že některé funkce závisí na vysílací stanici nebo na kvalitě příjmu.

Zdroj FM lze zadat mimo jiné na předním panelu pomocí ikony zdroje na domovské obrazovce. Ze zdroje DAB lze ke zdroji FM přepínat také přímo tlačítkem FM v pravém dolním rohu zdroje DAB. V dolní části můžete změnit kategorii, která současně také aktualizuje odpovídajícím způsobem hlavní oblast zdroje.



### Ovládací tlačítka

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.
2. Nastavení V nabídce Nastavení lze vyvolat automatické vyhledávání a ukládání předvoleb, měnit chování AF nebo režim příjmu.  
2(a) Automatické ukládání: Automatické vyhledávání a ukládání předvoleb lze vyvolat stisknutím tlačítek se šipkami.  
2(b) Režim: Stisknutím tlačítek se šipkami lze měnit režim DX/LOC.  
2(c) AF: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout funkci AF (alternativní frekvence).
3. Stupnice V tomto zobrazení se zobrazí pásmo stupnice frekvencí se značkou na právě naladěné frekvenci.  
Mezi tlačítky k vyhledávání nahoru a dolů (tlačítka se šipkami) je navíc zobrazena frekvence.  
Stisknutím tlačítek se šipkami se zahájí vyhledávání nahoru/dolů k další stanici, kterou lze přijímat.
4. Info Tento náhled zobrazí název stanice a přijatý text rádia.  
Mezi tlačítky k vyhledávání nahoru a dolů (tlačítka se šipkami) je navíc zobrazena frekvence.  
Stisknutím tlačítek se šipkami se zahájí vyhledávání nahoru/dolů k další stanici, kterou lze přijímat.
5. Předvolba Tento náhled zobrazí tlačítka předvolby, která fungují jako rychlý výběr nebo jako oblíbené tlačítko.  
Chcete-li uložit aktuální stanici pod tlačítko předvolby, stiskněte a přidržeťte ho, dokud se neprovede aktualizace obsahu tlačítka informacemi o stanici.
6. Dopravní hlášení Stisknutím tlačítka zapnete/vypnete dopravní hlášení (TA = Traffic Announcements).
7. DAB Stisknutím tlačítka lze přejít přímo ke zdroji rádia DAB.

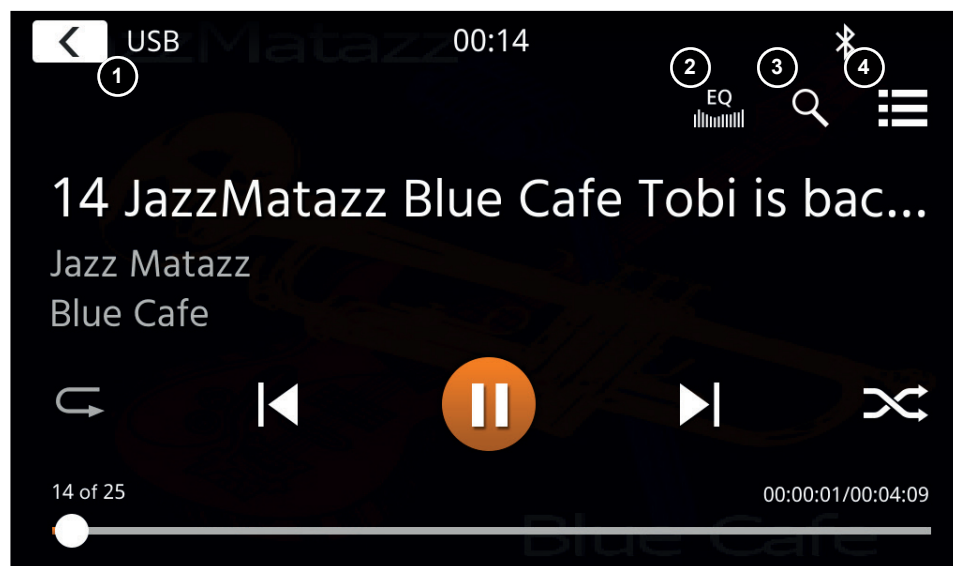
### Poznámka:

Tento přístroj využívá volič kanálů RDS. RDS je systém, který přenáší data souběžně s rozhlasovým FM vysíláním. Dostupnost a obsah RDS dat závisí na příslušné rozhlasové stanici a její síle signálu. RDS přenáší například alternativní frekvence, které umožňují změnu frekvence bez zásahu uživatele. Abyste mohli využívat funkce RDS, musí být aktivovaná funkce AF.

## USB/IPOD/BT HUDBA (A/V) – ZDROJ

Ke zdrojům USB a iPod lze přistupovat mimo jiné prostřednictvím jejich ikony na domovské obrazovce a k hudbě BT s připojeným telefonem prostřednictvím zdroje Bluetooth k přehrávání audia (BT, USB, iPod) nebo videa (pouze USB).

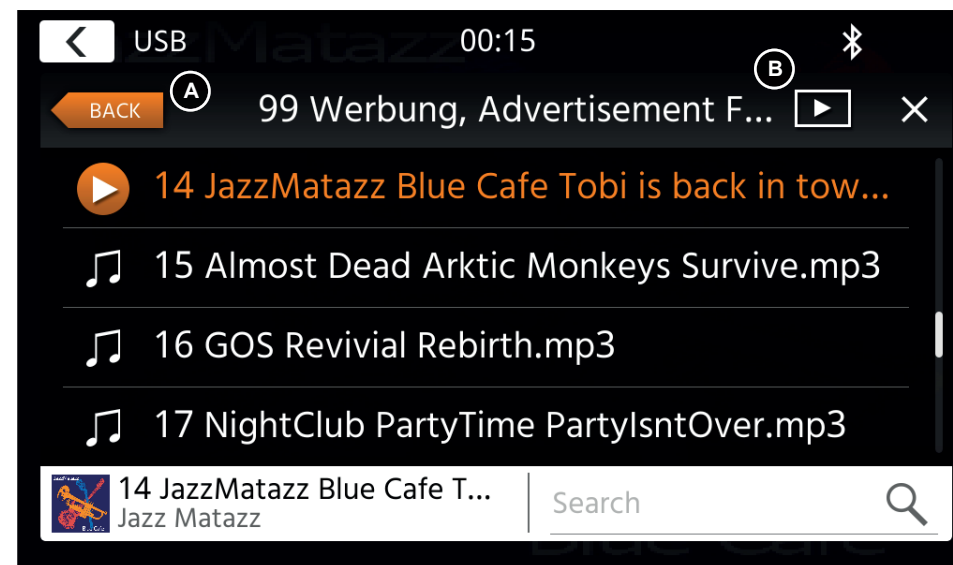
Přehrávání souborů je podobné pro všechny zdroje a lze je ovládat prostřednictvím přehrávače médií UI. K přehrávání videa v režimu USB je třeba změnit standardní filtr v zobrazení seznamu (4) na typ video souboru (B).



V tomto hlavním náhledu jsou zobrazeny ovládací prvky přehrávače médií, jako obvykle můžete použít tlačítka pauzy/obnovení/přehrávání nebo přeskočení k přehrávání další skladby. Můžete také aktivovat speciální funkce jako opakování a náhodné pořadí přehrávání.

### Ovládací tlačítka:

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.
2. EQ Stisknutím otevřete nastavení ekvalizéru (viz kapitola nastavení zařízení).
3. Vyhledat Stisknutím se otevře hledání (není k dispozici u hudby z Bluetooth).
4. Seznam Stisknutím se otevře zobrazení seznamu (není k dispozici u hudby z Bluetooth).



V režimu zobrazení seznamu (není k dispozici u hudby z Bluetooth) lze procházet své soubory médií a hledat podobné soubory, jako jsou v seznamu složek-souborů. K otevření složky jednoduše klepněte na složku a zobrazte její obsah, na který lze rovněž klepnout a spustit tak rovnou přehrávání. Bude se zobrazovat s ikonou přehrávání a také na dolním řádku. Chcete-li se vrátit o jednu úroveň zpět, použijte tlačítko Zpět (A), nebo lze přejít na typ video média (pouze v režimu USB) stisknutím ikony filtru (B).

### Další poznámky k přehrávání videa:

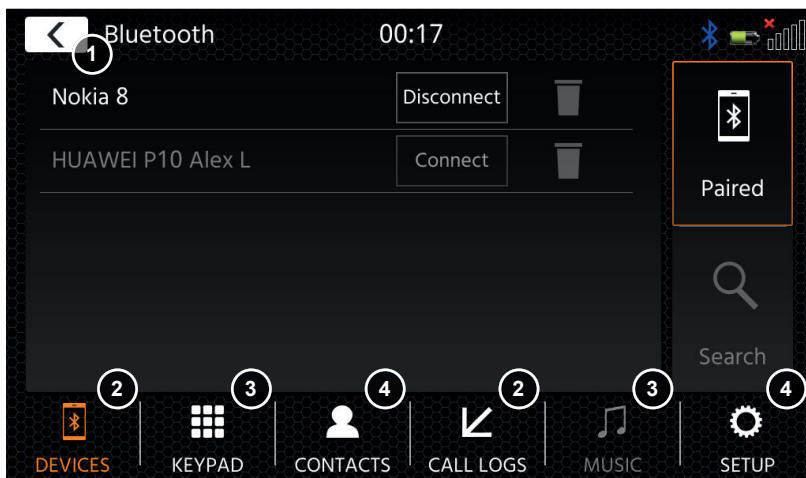
Přehrávání videa je možné jen v případě, že je aktivní ruční brzda.

Přehrávání bude probíhat v režimu celé obrazovky – chcete-li opustit režim celé obrazovky, jednoduše stiskněte oblast dotykové obrazovky svého přístroje.

## PÁROVÁNÍ, PŘIPOJENÍ, VOLÁNÍ, HUDBA BLUETOOTH

Při prvním použití je aktivní kategorie (2) a se zařízením lze párovat svůj kompatibilní telefon pomocí skenování/vyhledávání. Ujistěte se, že je váš telefon viditelný, dokud se neobjeví v seznamu výsledků vyhledávání. Ke spárování klepněte na linku s telefonem v seznamu a potvrďte klávesou klíče. Ujistěte se také, že jsou udělena/přijata potřebná oprávnění. Aktivní nebo automaticky připojené telefony se zobrazují ve stavové oblasti (A) s aktivní ikonou Bluetooth, ikonou baterie a ikonou síly signálu (je-li to podporováno).

V dolní části lze vybrat odlišnou kategorii, která současně aktualizuje oblast hlavního zobrazení.



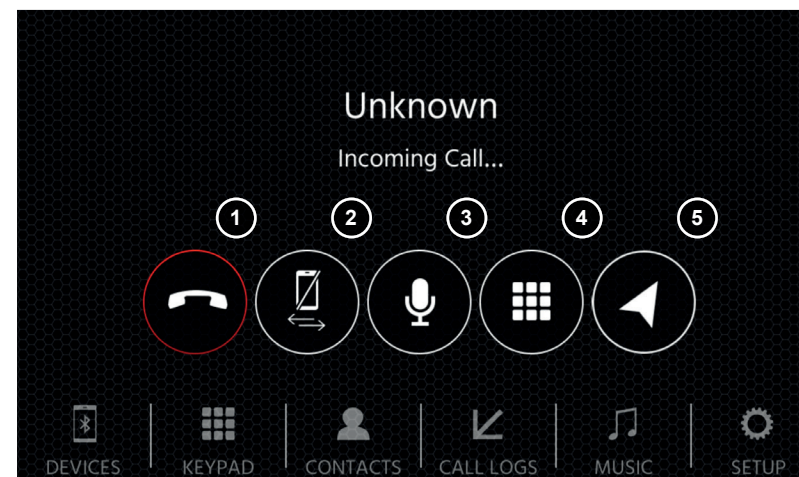
### Ovládací tlačítka

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.
2. Zařízení Zde lze spravovat spárované telefony (ručně připojit/odpojit, smazat) nebo přidat nové telefony vyhledáváním. Klepněte na tlačítko připojení/odpojení a ručně odpojte telefon a poté připojte jiný telefon. Klepněte na ikonu odpadkového koše a smažte spárovaný telefon. Poznámka: připojit lze vždy jen jeden telefon současně.
3. Klávesnice Stisknutím se otevře klávesnice k vytáčení s aktivním telefonem.
4. kontakty Stisknutím se otevře seznam kontaktů aktivního telefonu. Jestliže se nezobrazují všechny kontakty nebo jestliže byly do telefonu přidány nové kontakty, můžete telefon s přístrojem ručně znovu synchronizovat. Seznam lze posouvat nebo lze k vyhledání kontaktu použít funkci hledání. S kontaktem lze zacházet jako se složkou a lze na něj klepnout a zobrazit tak čísla, která kontakt obsahuje. Klepnutím na řádek s číslem se zahajuje pokus o volání. K přechodu o úroveň výš se používá oranžové tlačítko Zpět nahoře nalevo v zobrazení seznamu.
5. Výpis volání Zde je samostatné zobrazení seznamu odchozích, přijatých/příchozích nebo zmeškaných volání. Klepnutím na řádku lze zahájit pokus o volání.
6. Hudba Stisknutím se inicializuje přehrávání hudby Bluetooth přes A2DP. Poznámka: Některé smartphony potřebují ke spuštění přehrávání hudby v telefonu nejdříve hudební aplikaci. Používání přehrávače hudby Bluetooth je popsáno v kapitole „Zdroj USB/IPod/ BT hudby (A/V)“

7. Nastavení Stisknutím se otevře nastavení rozšířených možností Bluetooth – například nastavení automatického připojení, seznamu kontaktů automatického přijetí volání a seřízení mikrofonu.
  - 6(a) Automatické připojení: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout automatické připojení.
  - 6(b) Automatické přijetí hovoru: Stisknutím přepínače lze zapnout/vypnout automatické přijetí hovoru.
  - 6(c) Zisk mikrofonu: Stisknutím tlačítek se šipkami lze měnit hodnoty.
  - 6(d) Pořadí kontaktů: Stisknutím tlačítek se šipkami lze změnit hodnotu.

S příchozími/odchozími nebo aktivními voláními přístroj automaticky přepne do režimu plné obrazovky a zobrazí jméno nebo číslo kontaktní osoby (je-li k dispozici), nebo neznámé, pokud je potlačeno ID volajícího.

Podle stavu volání (iniciace, vyzvánění, vytáčení, aktivní) lze zavěsit, odmítnout volání, přijmout/zvednout volání (1), s aktivním voláním lze přepnout do soukromého režimu (2) nebo k reproduktorům automobilu, ztlumit mikrofon XZENT (3) nebo otevřít klávesnici k nastavení možností volání (4). (5) Stisknutím se vrátíte do režimu navigace.





Zdroj navigace lze zadat mimo jiné na předním panelu pomocí ikony hlavní obrazovky nebo předního tlačítka NAV snímače. Vložte kartu microSD do štěrbinu NAV, která se nachází na pravé straně přístroje (viz kapitola Přední pohled).

K provozování uživatelského rozhraní navigačního zdroje je k dispozici příručka pro rychlý start, můžete si také stáhnout navigační příručku (PDF) z naší webové stránky.

### Aktualizace navigačního softwaru a map:

Navigační software a mapy na kartě microSD lze udržovat a aktualizovat prostřednictvím stránek [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com). Najdete zde další informace, nápovědu a návody k instalaci nástrojů a provádění požadovaných akcí.

## ZDROJ WEBLINK

Jestliže tato funkce nebude v zařízení funkční v době jeho uvedení na trh, zpřístupní se prostřednictvím budoucí aktualizace softwaru.

Pomocí WebLink lze připojit kompatibilní telefon\* k přístroji XZENT a v autě používat aplikace kompatibilního smartphonu.

### Výstraha!

Mějte na paměti, že v některých zemích je protiprávní používat smartphone při řízení. XZENT neodpovídá za žádné problémy nebo nesprávné používání aplikací na základě jejich obsahu. Aby nevznikaly další náklady, musí používání připojeného obsahu odpovídat předplatnému vašeho telefonu.

1. Abyste mohli používat tuto funkci, musíte si nejdříve stáhnout aplikaci WebLink Host App ze svého obchodu App-Store.
2. Spustíte aplikaci WebLink Host App v telefonu
3. Odemkněte svůj telefon a připojte ho prostřednictvím USB-1 (obvykle port OE-USB vedle portu 12V a varování ohledně airbagu spolucestujícího) ke svému přístroji XZENT
4. Stiskněte ikonu na domovské obrazovce programu WebLink v přístroji XZENT
5. Dotkněte se ikony telefonu na obrazovce XZENT a vyberte požadovanou kompatibilní aplikaci WebLink, kterou je třeba spustit

### Poznámka

Chcete-li se přesvědčit, zda je váš telefon iPhone nebo Android kompatibilní, prohlédněte si nejdříve nabídky obchodu App store na oficiálních stránkách aplikace Weblink Host App. Další informace najdete na oficiálních webových stránkách softwaru WebLink (od společnosti Abalta) nebo XZENT.

S odkazem Android Link můžete připojit svůj kompatibilní telefon Android k přístroji XZENT a užívat si v autě kompatibilní aplikace smartphonu. Ujistěte se, že jste v nastavení systému přístroje XZENT aktivovali funkci Android Link.

### Výstraha!

Mějte na paměti, že v některých zemích je protiprávní používat smartphone při řízení. XZENT neodpovídá za žádné problémy nebo nesprávné používání aplikací na základě jejich obsahu. Aby nevznikaly další náklady, musí používání připojeného obsahu odpovídat předplatnému vašeho telefonu.

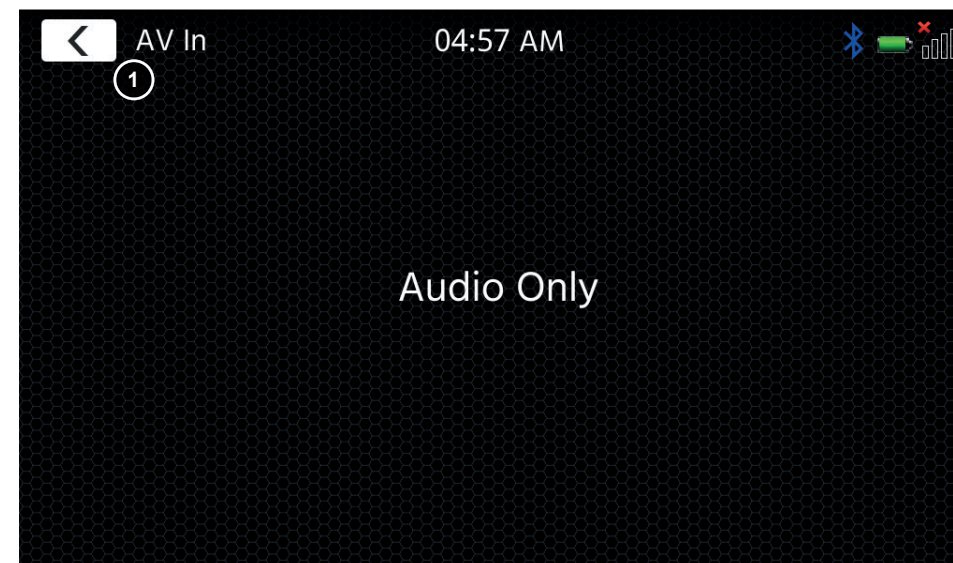
1. Abyste mohli používat tuto funkci, musíte si nejdříve stáhnout aplikaci AutoLink Host App ze svého obchodu App-Store.
2. Spustíte aplikaci AutoLink Host App v telefonu
3. Odemkněte svůj telefon a připojte ho prostřednictvím USB-1 (obvykle port OE-USB vedle portu 12V a varování ohledně airbagu spolucestujícího) ke svému přístroji XZENT – ujistěte se, že přístroj XZENT je nastaven na AndroidLink.
4. V přístroji XZENT stiskněte ikonu domovské obrazovky AndroidLink
5. Při původním připojení umožněte/přijměte požadovaný přístup a přijměte požadavek Bluetooth na spárování.

## ZDROJ AV IN

Do A/V-IN lze vstoupit mimo jiné prostřednictvím ikony domovské obrazovky. Zde máte možnost poslouchat přes reproduktory automobilu audio z externího zařízení propojeného prostřednictvím audio kabelu s přístrojem XZENT.

### Ovládací tlačítka

1. Return Stisknutím tlačítka Return se vrátíte na domovskou obrazovku.



# PODMÍNKY ZÁRUKY

## Na jaké výrobky se vztahuje omezená záruka XZENT?

Omezená záruka („Záruka“) se vztahuje na produkty XZENT zakoupené od autorizovaného prodejce koncovými zákazníky v Evropském hospodářském prostoru nebo ve Švýcarsku („Teritoriální rozsah“).

## Jaká je doba platnosti záruky XZENT?

Na základě této záruky společnost XZENT po dobu 2 let zaručuje, že produkt v době původního nákupu neobsahuje vady materiálu nebo zpracování. Toto dvouleté období začíná dnem původního nákupu podle původní faktury nebo do přijetí. Pokud jste produkt zakoupili jako spotřebitel a vada je identifikována během prvních šesti měsíců po původním nákupu (viz výše), budeme předpokládat, že vada již existovala v době nákupu.

## Kdo může na základě záruky uplatnit nárok?

XZENT poskytuje omezenou záruku pouze fyzické osoby, které zakoupily příslušný produkt především pro osobní potřebu.

## Na co se vztahuje záruka?

XZENT zaručuje, že produkt v době původního nákupu neobsahuje vady materiálu nebo zpracování. Společnost XZENT však neposkytuje záruku na všechny vady a poškození, ke kterým může dojít. Pokrývá pouze hardwarové součásti zařízení a v žádném případě software používaný se zařízením, bez ohledu na to, zda jej poskytli XZENT nebo prodejce třetí strany. Záruka se tedy nevztahuje zejména na následující případy:

- běžné opotřebení (například povrchů a ochranných krytů);
- povrchová poškození, jako jsou škrábance, promáčknutí a poškozené plasty, opotřebované nebo mechanicky vadné spoje;
- nesprávné použití, včetně jakéhokoli ošetření vedoucího k fyzickému nebo povrchovému poškození produktu, například kosmetické vady;
- poškození způsobené připojením nebo používáním produktu k jiným než stanoveným účelům nebo nedodržení pokynů k provozu a/nebo instalaci konkrétního modelu;
- instalace nebo používání produktu v rozporu s příslušnými technickými normami nebo bezpečnostními předpisy v zemi, kde je produkt instalován nebo používán;
- škody způsobené neoprávněným pokusem o opravu nebo pokusem o opravu jinou osobou než autorizovaným servisním partnerem XZENT;
- škody způsobené úpravami výrobku, které nejsou výslovně povoleny výrobcem;
- poškození způsobené škodlivým kódem („softwarové viry“) nebo použitím softwaru, který nebyl dodán s výrobkem nebo byl nesprávně nainstalován;
- používání softwarových programů od jiných dodavatelů k úpravám, úpravám, přizpůsobování nebo rozšiřování autorizovaných softwarových komponent společnosti XZENT, jak jsou spuštěny na produktu;
- použití firmwaru/softwaru operačního systému jiného dodavatele
- poškození způsobené kapalinami nebo chemikáliemi jakéhokoli typu a/nebo nadměrnými teplotami, vlhkostí nebo vlhkostí;
- nehody, poklesy nebo jiné podobné účinky extrémních akceleračních sil;
- škody způsobené úderem blesku, elektrostatickým nábojem, nesprávným provozním napětím, vodou, ohněm, vyšší mocí, nedostatečným větráním z jiných důvodů, za které XZENT nenese odpovědnost;
- poškození způsobené používáním zařízení mimo definované specifikace;
- poškození způsobená používáním produktu s jinými systémy nebo zařízeními, která nejsou určena k použití s tímto produktem;
- nastavení nebo úpravy bez předchozího písemného souhlasu společnosti XZENT, včetně upgradů produktů přesahujících specifikace nebo charakteristiky popsané v návodu k obsluze;
- úpravy produktu za účelem jeho přizpůsobení národním nebo místním technickým normám nebo bezpečnostním normám země, pro které nebyl produkt výslovně navržen nebo vyroben;
- používání servisu nebo náhradních dílů, které nebyly vyrobeny nebo distribuovány společností XZENT;
- používání produktu ve spojení s příslušenstvím, které není schváleno pro použití s tímto produktem;

XZENT kromě toho nezaručuje (výslovně, nepřímo, zákonem ani jinak) kvalitu, výkon, spolehlivost nebo vhodnost produktu pro konkrétní účel, pokud není popsáno, ani software/firmware nainstalovaný na zařízení ze závodu.

Pokud bude uvedeno číslo modelu, nebude poskytován žádný záruční servis / sériové číslo / UUID / číslo produktu na produktu bylo změněno, vymazáno, znečištěno nebo odstraněno. Totéž platí, pokud je účtenka nebo faktura při předložení neúplná a/nebo nečitelná.

## Je XZENT odpovědný za jiné vady nebo poškození?

XZENT opraví nebo vymění výrobky, pouze pokud se na ně vztahují podmínky této záruky. XZENT neodpovídá za žádné materiální nebo nehmotné ztráty nebo škody, jako je cena zaplacená za produkt, ztráta zisků, výnosů, dat nebo související s požitkem z produktu nebo komponent s ním spojených, vzniklých přímo nebo nepřímo na základě této záruky nebo jinak ve vztahu k produktům nebo službám. To platí rovněž pro ztráty nebo poškození související se snížením nebo provozním selháním produktu nebo zařízení s ním spojených, způsobeného vadami nebo nedostupností produktu v době, kdy je u XZENT nebo u servisního partnera XZENT, jakož i na období odstávky a přerušení podnikání. XZENT dále nepřijímá žádnou odpovědnost za rizika spojená s přepravou – jako je ztráta nebo zničení produktu – v souvislosti s plněním záruky.

Toto zřeknutí se odpovědnosti se vztahuje na ztráty škod bez ohledu na právní základ, zejména z důvodu nedbalosti, jiného protiprávního jednání (delikty), porušení smlouvy, výslovných nebo mlčky předpokládaných záruk a objektivní odpovědnosti (i když byla společnost XZENT nebo její servisní partner poučen možnosti vzniku takové škody).

Pokud jsou tato zřeknutí se odpovědnosti zakázána nebo omezena, XZENT omezí svoji záruku a odpovědnost v rozsahu povoleném platnými předpisy. Například některé národní zákony zakazují vyloučení nebo omezení škod splatných v souvislosti s nedbalostí, hrubou nedbalostí, úmyslným proviněním, klamným jednáním a jinými podobnými činy. Po dobu trvání této záruky bude veškerá odpovědnost, kterou nelze zcela vyloučit, omezena v rozsahu povoleném platným zákonem. Odpovědnost podle této záruky je omezena na cenu zaplacenou za produkt. Pokud příslušné právní předpisy povolují pouze vyšší limity jakékoli odpovědnosti, použije se toto vyšší omezení.

## Jak mohu uplatnit svá záruční práva?

Chcete-li uplatnit svá oprávnění podle této záruky, obraťte se na autorizovaného prodejce, kde byl produkt zakoupen, a předložte jej s originální kopií dokladu nebo faktury. Nevracejte žádné produkty přímo společnosti XZENT, jinak nelze splnit naše záruční závazky. Jméno příslušného prodejce nebo prodejce najdete na dokladu o nákupu.

Vadná zařízení zasláná autorizovaným prodejcem do servisního střediska musí být také doprovázena veškerým příslušenstvím s logickým připojením ke zjištěné závadě. To znamená například balíček navigace na kartě SD nebo microSD dodávané nebo zakoupené se zařízením, pokud byly v souvislosti s funkcí navigace pozorovány problémy nebo funkční chyby.

## Jak XZENT splní svoji záruku?

XZENT nebo jeho servisní partner se rozhodnou opravit nebo vyměnit produkt nebo jeho vadné součásti, na které se vztahuje záruka, a převezmou za to náklady na materiál a práci.

Opravy v rámci záruky musí být provedeny společností XZENT nebo jejím autorizovaným servisním partnerem. Výrobky, které jsou opraveny nebo vyměněny, mohou obsahovat nové a / nebo renovované součásti a zařízení. Komponenty, které jsou vyměněny, se stanou majetkem XZENT.


## Budou mi v souvislosti se záručním servisem vznikat nějaké náklady?

XZENT přebírá náklady na materiál a práci v souvislosti se svým záručním servisem. Držitel záruky odpovídá za náklady na přepravu a nese rizika spojená s přepravou (viz výše). Pokud se zjistí, že produkt funguje bezchybně, nebo na něj nevzniká nárok na záruku, protože uplynula doba platnosti záruky nebo z jakéhokoli jiného důvodu, bude společnost XZENT nebo její autorizovaný servisní partner oprávněn účtovat paušální poplatek za vyšetřování ve výši 30,00 EUR.

## Ovlivňuje tato záruka moje zákonná nebo smluvní práva?

Tato záruka je poskytována společností XZENT dobrovolně a v každém případě rozšíří vaše zákonná práva. Jako spotřebitel máte i nadále plné právo na vaše zákonná práva, jako je zákonná záruka. Tato záruka také nemá žádný vliv na vaše smluvní práva vůči prodejci. Tato práva můžete nadále plně využívat.

ACR Brändli + Vögeli AG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení X-F270 odpovídá směrnici 2014/53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.xzent.com](http://www.xzent.com) (viz odkaz „Dokumenty o shodě výrobků“ v zápatí stránky).

 10R-05 16980



---

# XZENT

XZENT by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland  
[www.xzent.com](http://www.xzent.com)

**EU Legal Representative:** ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany